



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

Comisia pentru cultură și media

Nr. XXXI/167/03.02.2016

R A P O R T

la Propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii 504/2002 a audiovizualului (L592/2015)

Cu adresa nr. **L592** din **9 noiembrie 2015**, Comisia pentru cultură și media a fost sesizată în fond cu *Propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii 504/2002 a audiovizualului*, **respinsă** de Camera Deputaților.

Propunerea legislativă (avându-l ca inițiator pe Oajdea Daniel Vasile - deputat PP-DD) are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Legii audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, în sensul instituirii obligației de subtitrare în limba română a emisiunilor transmise în alte limbi difuzate pe posturile de televiziune.

Propunerea legislativă a primit *aviz favorabil, cu observații și propuneri* din partea Consiliului Legislativ, aviz comunicat cu nr. 1048/05.10.2015.

Până în momentul redactării prezentului raport, Guvernul României nu a transmis în scris punctul său de vedere.

Cu adresa nr. XXVI/293/17.11.2015, Comisia pentru drepturile omului, culte și minorități a Senatului ne-a transmis *avizul negativ*.

Propunerea legislativă a fost luată în dezbateri de Comisia pentru cultură și media în ședințele din datele de 24 noiembrie 2015, 8 decembrie 2015 și 2 februarie a.c., în prezența președintelui Consiliului Național al Audiovizualului, d-na Laura Georgescu. Din partea Guvernului, la ședințe a participat dl. Alexandru Oprean, secretar de stat în Ministerul Culturii. Punctul de vedere al

C.N.A., adoptat în ședința publică din data de 27.10.2015, este de nesuținere a inițiativei legislative, întrucât, pe lângă faptul că inițiatorul prevede subtitrarea inclusiv a emisiunilor de radio, fapt evident imposibil, se face referire la „emisiuni difuzate de posturile de radio și de televiziune ce transmit de pe teritoriul României”, reglementarea propusă nerespectând criteriile de stabilire a jurisdicției, prevăzute la art. 2 din Legea audiovizualului, fapt ce contravine *Directivei serviciilor media audiovizuale*. Nu în ultimul rând, sistemul sancționatoriu propus poate pune probleme din punctul de vedere al proporționalității acesteia cu gravitatea faptei incriminate.

Pe lângă argumentele cuprinse în punctul de vedere al C.N.A., membrii Comisiei au observat, în intervențiile lor din cursul dezbaterilor, și paralelismul legislativ care s-ar crea în condițiile adoptării prezentei inițiative legislative, prevederile acesteia regăsindu-se parțial în conținutul art. 3 din *Legea nr. 500/2004 privind folosirea limbii române în locuri, relații și instituții publice* și în art. 95¹ din *Legea audiovizualului nr. 504/2002*, cu modificările și completările ulterioare. În consecință, Comisia pentru cultură și media a hotărât, cu majoritatea voturilor senatorilor prezenți, să adopte **raport de respingere**.

Comisia pentru cultură și media supune plenului Senatului spre dezbateră **raportul de respingere** și *Propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii 504/2002 a audiovizualului*.

În raport cu obiectul de reglementare, propunerea legislativă face parte din categoria legilor **organice**, urmând a fi dezbătută și adoptată de plenul Senatului în conformitate cu prevederile art. 76 alin. (1) din Constituție.

Potrivit art. 75 alin. (1) din Constituția României, republicată și art. 88 alin. (8) pct. 2 din Regulamentul Senatului, cu modificările ulterioare, Senatul este Cameră decizională.

PREȘEDINTE,

Senator **Georgică SEVERIN**

SECRETAR,

Senator **Tudor BARBU**